



Programa Welcome Baby

Autorización del Participante para Compartir Información

Estoy de acuerdo en permitir que proveedores de servicios de Welcome Baby compartan la información recaudada sobre mí, relacionada con los servicios de Welcome Baby con First 5 Los Angeles (First 5 LA) y los representantes de First 5 LA, incluyendo a los equipos de evaluación y mantenimiento de datos. Esta información será utilizada por First 5 LA para evaluar la calidad de los servicios proporcionados, mejorar el Programa y determinar la efectividad general del Programa Welcome Baby.

Entiendo que la información mía que se comparta podría incluir información relacionada a:

- Información demográfica (por ejemplo: dirección, sexo, etnicidad, idioma primario);
- Servicios (por ejemplo: referencias que se han hecho, tipos y datos de los servicios proporcionados, resultados de los servicios);
- Información de desarrollo (por ejemplo, chequeos, evaluaciones y/o servicios); y
- Récordeos médicos (por ejemplo, cuidado de la salud/dental, información sobre el nacimiento del niño).

Entiendo que:

- **No se me identificará** de ninguna manera al reportar los resultados de evaluación del Programa a First 5 LA. Los reportes preparados para First 5 LA relacionados con los servicios del Programa Welcome Baby **NO** me identificarán por mi nombre ni incluirán otra información de salud protegida, como mi fecha de nacimiento, número de expediente médico, información sobre seguro médico o número de seguridad social, excepto que mi dirección pudiera ser usada con los datos de la dirección de otro participante con el fin de crear gráficos que representen de manera general a las comunidades en las que los participantes del programa residen. Entiendo que mi información se agregará a los datos de todos los participantes de Welcome Baby. También entiendo que existe la posibilidad de redivulgación de información protegida de salud compartida en conformidad a esta autorización por First 5 LA.
- Proporcionar mi información personal es un acto **voluntario** y que tengo el derecho de negarme a responder cualquier pregunta sin que haya consecuencias para recibir los servicios bajo el Programa. Además, entiendo que tengo el derecho de solicitar restricciones al uso y divulgación de información sobre salud y que mi participación en el Programa no puede estar condicionada a la firma de esta Autorización.
- First 5 LA y el personal de Welcome Baby están sujetos a los siguientes lineamientos como los establece el Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) y los Códigos de Salud y Seguridad de California 130200 (AB211) y 1280.15 (SB541), los cuales requieren la protección y el manejo confidencial de información protegida de salud. Todos los expedientes de los clientes son confidenciales y están protegidos en cumplimiento del HIPAA, la base segura de datos sólo puede ser accesada por personal autorizado de Welcome Baby y First 5 LA. Las leyes estatales y federales protegen la información personal y de salud que yo comparto, inclusive si no las protege la Regla de Privacidad Federal. Participar en esta evaluación implica un riesgo muy pequeño para mí o mi familia.



- Existen excepciones legales a la confidencialidad del cliente. Si hay alguna razón para creer que existe algún peligro para mí y/u otras personas, no se aplicará la confidencialidad y se revelará la mínima información necesaria para la seguridad de todos los involucrados.
- Esta autorización permanecerá en efecto por 19 años a partir de esta fecha, en ese momento expira el poder compartir datos y no volverán a utilizarse para la evaluación del Programa Welcome Baby. Además, en cualquier momento yo podría anular esta autorización para compartir mi información al presentar una Solicitud por escrito Pidiendo la Eliminación de Información Confidencial a First 5 LA en: Director of Research and Evaluation, 750 North Alameda Street, Los Angeles, CA 90012, excepto cuando el alcance de la información haya sido divulgada en conformidad con esta autorización.
- Esta autorización **no** incluye el compartir notas de psicoterapia, tampoco permite que se me anote en listas de mercadotecnia ni permite que se venda mi información protegida de salud. Esta información sólo podrá ser compartida si yo firmo una autorización separada permitiéndolo.
- Entiendo que tengo el derecho de recibir una copia de esta autorización firmada.

Autorizaciones específicas:

La siguiente información no será compartida con First 5 LA a menos que usted específicamente lo autorice al marcar las casillas que aparecen a continuación (los menores de edad deben tener además, la firma del padre/tutor):

- Yo autorizo específicamente que se pueda liberar información relacionada con diagnóstico o tratamiento de salud mental o información psicológica, excluyendo notas de psicoterapia.

Si es menor, firma del Padre/Tutor

Fecha

- Yo autorizo específicamente que se pueda liberar información relacionada con abuso de sustancias. Esta autorización se otorga en conformidad con los requerimientos de consentimiento federales para la liberación de expedientes de abuso de alcohol u otras sustancias, bajo 42 CFR 2.31.

Si es menor, firma del Padre/Tutor

Fecha

Nombre del cliente

Firma del cliente

Fecha



Como administradores del programa Welcome Baby, First 5 LA sólo puede ver información limitada. First 5 LA contrata a administradores de datos que pudieran ver su información solamente con el fin de ofrecer apoyo técnico a los proveedores de servicio autorizados, de asegurar la calidad del programa o para remover la autorización para compartir su información:

First 5 LA

750 North Alameda Street, Suite 300
Los Angeles, CA 90012

Organizaciones de First 5 LA contratadas
con el propósito específico de:

- Proveer Sistema de Datos
- Administrar Sistema de datos
- Asegurar la Calidad del Sistema de Datos
- Apoyo Técnico
- Equipo de Evaluación